

**CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS DE LA PAIX  
FRANCE / SUISSE**



**POEMES ET TEXTES DE NOS MEMBRES BONNE REFLEXION  
ET PARTAGE !**

**DAVID MESIAS BENITEZ-YUMBO \* COLOMBIA**



Quisiera pintar el tiempo,  
*quisiera pintar el tiempo del color más bonito,  
quisiera pintar el tiempo y cambiarle el triste color  
de las penas y las amarguras  
por el dulce color de la alegría.*

Quisiera pintar el tiempo  
*con las añoranzas de nuestras abuelas,  
el amor de nuestras madres,  
el detalle coqueto de nuestras mujeres,  
y matizarlo con la tierna sonrisa de una niña.*

Quisiera pintar el tiempo  
*del mismo color  
de cada sueño,  
de cada esperanza,*

Quisiera pintar el tiempo  
*y arrancarle el oscuro color de la violencia  
y pintar el tiempo solo de  
Paz y armonía.*

**Quisiera pintar el tiempo,  
*quisiera pintar el tiempo del color más bonito,  
quisiera pintar el tiempo y cambiarle el triste color  
de las penas y las amarguras  
por el dulce color de la alegría.***

**Quisiera pintar el tiempo  
*con las añoranzas de nuestras abuelas,  
el amor de nuestras madres,  
el detalle coqueto de nuestras mujeres,  
y matizarlo con la tierna sonrisa de una niña.***

**Quisiera pintar el tiempo  
*del mismo color  
de cada sueño,  
de cada esperanza,***

**Quisiera pintar el tiempo  
*y arrancarle el oscuro color de la violencia***

*y pintar el tiempo solo de  
Paz y armonía.*

## **DAVID MESLAS BENITEZ-YUMBO COLOMBIE**

### **JE VOUDRAIS PEINDRE LE TEMPS,**

*Je voudrais peindre le temps de la plus belle couleur,  
J'aimerais peindre le temps et changer sa triste couleur,  
des chagrins et de l'amertume,  
pour la douce couleur de la joie.*

*J'aimerais peindre le temps,  
avec les désirs de nos grands-mères,  
l'amour de nos mères,  
le détail coquet de nos femmes,  
et le nuancer avec le tendre sourire d'une jeune fille.*

*J'aimerais peindre le temps,  
de la même couleur,  
de chaque rêve,  
de tout espoir,*

*J'aimerais peindre le temps,  
et arrache la couleur sombre de la violence,  
et peindre le temps seul,  
Paix et harmonie.*

## **DAVID MESLAS BENITEZ-YUMBO COLOMBIA**

### **I WOULD LIKE TO PAINT TIME,**

*I would like to paint time in the most beautiful color,  
I would like to paint time and change its sad color,  
of sorrows and bitterness,  
for the sweet color of joy.*

*I would like to paint time,  
with the desires of our grandmothers,  
the love of our mothers,  
the flirtatious detail of our women,  
and nuance it with the tender smile of a young girl.*

*I would like to paint time,  
in the same color, of every dream, of every hope,  
I would like to paint time,  
and tear off the dark color of violence,*

*and paint time alone,  
Peace and harmony.*

## **DAVÍD MESIAS BENITEZ-YUMBO COLÔMBIA**

### **EU GOSTARIA DE PINTAR O TEMPO,**

*Gostaria de pintar o tempo com a cor mais linda,  
Gostaria de pintar o tempo e mudar sua triste cor,  
tristezas e amarguras,  
pela doce cor da alegria.  
Eu gostaria de pintar o tempo,  
com os desejos de nossas avós,  
o amor de nossas mães,  
o detalhe sedutor de nossas mulheres,  
e matizá-lo com o sorriso terno de uma jovem.  
Eu gostaria de pintar o tempo,  
da mesma cor,  
de cada sonho, de toda esperança,  
Eu gostaria de pintar o tempo,  
e arranca a cor escura da violência,  
e pintar um tempo sozinho,  
Paz e harmonia.*

\*\*\*

## **Давид Месиас Бенитес-Юмбо Колумбия**

### **Я хотел бы нарисовать время,**

*Мне бы хотелось раскрасить время в самый красивый цвет,  
Мне хотелось бы нарисовать время и изменить его печальный цвет,  
печали и горечи,  
за сладкий цвет радости.  
Я хотел бы нарисовать время,  
с желаниями наших бабушек,  
любовь наших матерей,  
кокетливая деталь наших женщин,  
и подчеркните это нежной улыбкой молодой девушки.  
Я хотел бы нарисовать время,  
того же цвета, каждой мечты, всей надежды,  
Я хотел бы нарисовать время,  
и срывает темный цвет насилия,  
и рисовать время в одиночестве,  
Мир и гармония.*

